# LA MEDICINA POPULAR EN UNA ZONA DE COLONIZACION

# Santa Lucia, en el Putumayo

JULIAN ARTURO L.

Este estudio fue realizado luego de dos permanencias en Santa Lucía en los meses de septiembre y diciembre de 1969

# INTRODUCCION

La mayoría de las comunidades, en mayor o menor grado, rede las universidades. Este rechazo tiene varias causas y muchas de ellas no son aparentes. La medicina en Colombia tiende a tener en cuenta los aportes que pueden hacerle las ciencias sociales, pero desgraciadamente estos no han sido muchos y fuera de algunos estudios que constituyen un primer aporte en este campo, el modo de pensar, de creer y de actuar de la comunidad rural y urbana del país en el chazan la medicina que les llevan los profesionales científicos salidos campo de la salud permanece desconocido.

Este estudio es una descripción analítica de aspectos fundamen-tales de la medicina popular en un sitio de colonización. En él se ponen de relieve aspectos sociales y económicos que tienen influencia decisiva en las concepciones, procedimientos y usos de la medi-cina popular.

de los procesos históricos, que llevaron a Santa Lucía a lo que es hoy, de las relaciones básicas del hombre con su medio y del hombre con el hombre, nos permite comprender cómo funciona la comunidad en la actualidad. El aspecto económico es básico para comprender los aspectos sociales en la comunidad, teniendo en cuenta que se trata de una economía de subsistencia y que su relación con el medio am-Una descripción analítica del colonizaje y formación de la aldea, biente es muy importante.

se presentan algunos aspectos de la organización social, profundamente influenciada por los aspectos anteriormente enunciados. Para configurar el marco en el cual opera la medicina popular

cias, conductas y procedimientos de la medicina popular. Dentro de esta construcción se presentan las concepciones, creen-

tumayo y a la medicina popular operando dentro de ella. dio de colonización de una aldea en el alto Caquetá, región del Pumente se quiere mostrar los aspectos básicos de la formación por mela medicina popular ni de los capítulos que la anteceden. Simple-No es pretensión de este trabajo abarcar todos los aspectos de

## esquema mistorico

de estos ciclos es producido por hechos que lo condicionan. proceso gradual de encerramiento, compuesto por ciclos. Cada A través de la construcción histórica podemos ver cómo hay un

biera caminos, por su poco peso; en cambio la población no podía progresar sin cohesión social. dación del pueblo. El oro se podía sacar fácilmente, aunque no huapenas concentraciones efímeras. Otros hechos fundamentales ción. No determinaron la formación de núcleos sociales estables sino ción de las vetas de oro. Estos son los hechos que produjeron migrala iniciación de la agricultura, aunque muy incipiente y la fun-El primer ciclo se inició en la guerra con el Perú y la explota-

mación de grupos regionales y los conflictos subsiguientes. en la región y no en Santa Lucía, agrava la situación de aislamiento y no permite su desarrollo. Esta presión determina también la forsión por las tierras, que como veremos más adelante determinan un estancamiento en Santa Lucía. Es decir que el aumento de población migraciones produjeron a su vez migraciones internas, ejerciendo preción de la carretera, hecho que originó nuevas migraciones. Estas que eran expertos baquianos. En el tercer ciclo comenzó la construcmiento fue la construcción de la trocha, realizada por los mineros facilidades para el comercio. El primer intento para salir del aislaagrícolas y de la relación hombre-tierra no estaba tanto en Santa Lucía se estaba formando el núcleo agrícola. Esta migración fortaleció al grupo de agricultores, que así pudo conseguir una mano de obra barata. Pero este fortalecimiento de las labores trabajadores revirtió la migración hacia los campos mineros. Entre migración hacia El segundo ciclo se inició con la entrada de la Texas que originó la compañía petrolera. El licenciamiento de los favorecido con

tinúa la migración interna en pos de las tierras. En este ciclo el aisdas con los préstamos que conceden el Incora y la Caja Agraria. Con-En el cuarto ciclo las actividades agropecuarias se vieron reforza-

### HISTORIA - RELACIONES BASICAS

### Cuadro No. 1

Región Santa Lucía-Limón antes de 1943

Mina-Tierra		Hombre-hombre	Hombre Tierra	Hombre-Mina
La tierra, proporciona unos pocos productos pa- ra la alimentación de los mineros; casi todo lo traen de afuera,	Los que poseen terrenos auríferos emplean a los otros, con salarios ba- jos,	Los mineros ejercen presión por mujeres indígenas (son solferos). Y por las riberas auríferas. Los indígenas tienen actitud de resistencia pasiva.	Prácticamente nulas. No hay arraigo. La posesión es de la tierra que "con- tiene" oro.	Explotación de las minas buscando el máximo rendimiento. Quieren enriquecerse en el menor tiempo posible.
	<b>3</b>	Santa Lucía 1• Venida Texas	į	
	•			·

Importante migración hacia la Texas, que es una cas. ilusión más grande. Cuadro No. 1 (Cont.)

### REGRESO DE LOS TRABAJADORES Y FINALES DEL DECENIO DEL CUARENTA

Hombre-Mina	Hombre Tierra	Hombre-hombre	Militaria de Caracteria de	Mina-Tierra
Vuelven los hombres a la mina.	Aumenta el núcleo agri- cola por la mano de obra barata. Se introduce el primer ganado.	Hay mineros, agriculto- res y min-agricultores. Están casados.	Los que se quedaron emplean a los que regresan, en minas y abriendo monte.	La tierra proporciona pro- ductos agrícolas a los mi- neros.
and the second of the second o	*	La migración indígena continúa, por la presión por la tierra.		
Abandono gradual de las minas.	Crece el núcleo agríco- la. La tenencia de la tie- rra es informal.	Continúa la migración indígena y la presión por las tierras.	Problemas por diferencias de los grupos regionales. Desconfianza de	
n de la compania de l La compania de la co		tia Apalija Patinti Julian tina Tunda Ari	los antiguos con los re- cién llegados.	
			Situación de violencia.	
And Annual Control of the Control of		trucción de la Carretero entrada de la Texas	1	
1960	- 1			
La relación es esporádica o secundaria.	Migración a la Texas, sobre todo de los hijos de los colonos.	Los indígenas se sitúan en las vegas de los ríos.	Subsisten las tensiones "frías". La cohesión social es débil y no com-	La mina es un recurso secundario o complemen- tario para los agriculto-
Estancamiento del número de habitantes por los	La tenencia tiende a formalizarse.	El despojo de sus tierras se ha completado.	prende a toda la comunidad.	res; a veces de emergencia.
procesos económicos.	La tierra es fundamen- tal y crecientemente va- lorada.		Forcejeos y competencias por las mejores tierras.	

lamiento no es mayor, pero se siente más que nunca. Sin los medios comunicación toda posibilidad de desarrollo queda truncada. g

En el cuadro número 1 pueden observarse estos ciclos, analizados a través de las relaciones básicas más importantes: hombre-mina, hómbre-tjerra, hombre-hombre, mina-tierra.

# SITUACION ACTUAL (1969)

# A. Esquema Económico

514 . . . . .

ro, tendero, etc., si no posee finca (cuadro No. 3); por otra parte parece que la citada vía de comunicación beneficiará a gentes de fuera y a los propietarios "ricos" de la región, que tienen o pueden comprar las fincas valorizadas al pie de la carretera. Estos son de dos el trabajo de los mineros o venidos de la Texas y emigrantes que compraron las fincas ya trabajadas (cuadro No. 2). tipos: pobladores antiguos que ensancharon sus posesiones explotando propiedad registrada. Por una parte una persona no puede subsistir como artesano: sastre, carpintero, etc., ni como comerciante: carnice-Actualmente en Santa Lucía, con la apertura de la carretera que unirá la aldea con San Roque, Puerto Limón, Mocoa, y Pasto, se consla posesión de la tierra y en cierto grado tituye en fundamental

Para terminar este esquema se puntualiza en forma sintética lo más importante de la económía de la aldea más importante de la economía de la aldea.

# Cuadro No. 2

Lista de poseedores de tierras que las han denunciado al catastro y que viven actualmente en Santa Lucía: (diciembre 1969).

	Sup. Hectáreas	ctáreas	∢ ;	Avalúo	
<ol> <li>Alberto Flórez</li> <li>Alfredo Muñoz</li> <li>Guillermo Benítez</li> <li>Hernando Botero</li> <li>Hernando Arciniegas</li> </ol>	35 40. 49. 20.	* (001)	<del>ooooo</del> o	1.000 5.500 1.000 16.000	
6. Gabriel Mendoza 7. Luis Ramírez	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	(100)	<del>လ</del> လ လ လ	3.200	

<sup>\*...</sup>fincas de la carretera: ( ): superficie real, no denunciada.

tro y que no viven actualmente en Santa Lucía: (diciembre 1969). Lista de poseedores de tierras que las han denunciado al catas

2. Rafael Torres (ex-patrón de	1. Rosa de Minaya (esposa de
Dn. Juan Minaya) 50 *	Dn. Juan Minaya) 49 *
\$ 10.000	\$ 5.000

Putumayo, el 18 de diciembre de 1969. Datos tomados de la oficina del catastro de la Intendencia del

### Cuadro No 2

extensión real de las tierras. cular la superficie real; no quiere decir que la denunciada sea la de las fincas. En donde no aparece esta aclaración no se puede calrra que se denuncia al catastro es mucho menor que la superficie real En el cuadro anterior puede observarse como la cantidad de tie-

lorizándose intensamente. para invertir en las actividades agropecuarias. Estas fincas están vatera tienen una evaluación más alta, con el fin de obtener préstamos También puede apreciarse que las fincas situadas al pie de la carrenunciado, lo cual equivale aproximadamente al veinte por ciento. Lucía debe ser de cuarenta a cuarenta y cinco, sólo siete las han de-Por otra parte del total de poseedores de la tierra que en Santa

ción y siguiendo un proceso de expansión desde Mocoa. ta Lucía; ellos adquieren las tierras para beneficiarse de la valorizalgualmente aparecen propietarios de fincas que no viven en San-

### Cuadro No. 3

so del cornicero, auxiliar. Los que viven únicamente del comercio o dejan el lugar, cano viven exclusivamente de ellos, sino que lo los principales servicios en la localidad con la posesión de tierras se llega a la conclusión de que los servicios que no son prestados por la Intendencia son prestados por personas que poseen tierras; quienes Haciendo una comparación de la lista de personas que presta o de todos modos tienen un pariente que si posee consideran un recurso

el caso de doña Rosa Forero; su hermano tiene una finca y puede considerarse que forman una sola unidad económica. tierra; este es

Esta conclusión puede deducirse del cuadro número tres.

### Cuadro No.

Lista de las personas que prestan los principales servicios en pueblo, comparada con la tenencia de la tierra.

Hernando Arciniegas	tienda *
Gabriel Mendoza	tienda *
Alberto Flórez	tienda y alimentaciones
	medicina popular
Cascabel	tienda * p
Nepomuceno	bar * p
Rosa Forero Rosendo	bar y alimentaciones — * tienda y carpintero * p
Armando	profesor —
Esquilo	inspector de policía —
Hernando Botero	Albañil constructor *
Joaquín	carnicero —
Aurora	medicina popular * p (su esposo).

propietarios de tierra (con título)

poseedores de tierra (sin título)

no poseen tierra

no tiene tierra, pero su hermano sí.

En septiembre de 1969 había dos carniceros; uno de ellos ya no estaba en diciembre. Se fue porque había perdido mucha plata.

# PUNTOS IMPORTANTES EN LA SITUACION ECONOMICA AICTUAL

- Para sobrevivir es necesaria la tierra.
- Los servicios son prestados por la Intendencia o por poseedores
- El comercio interno es mantenido igualmente por poseedores de fincas.

  La vida económica es fundamentalmente agropecuaria.
- La tierra no es fégil, assertistas y servica dería están integradas. No existe especialización de la fierra; la agricultura y la gana-.: .: .:
- La tecnología es muy rudimentaria.
- La especialización del trabajo es muy incipiente
- comunicación. La principal dificultad para el comercio son las malas vías de
- este servicio. préstamos para inversión no benefician al usuario pobre de of the work
- Hay inversionistas de fuera que están capitalizando Existen dos clases económicas cuyas diferencias tienden acacenla valori-

# Marco Social

zación de las tierras.

Este análisis de algunas situaciones y fenómenos sociales no pretende ser un estudio exhaustivo de la organización social de Santa Lucía; es apenas un señalamiento de los aspectos fundamentales para los propósitos de este estudio.

fluyentes y por el hecho de que la Junta es la misma desde hace varios años. En la reciente minga efectuada para trasladar los tronmunal no funciona bien por las diferencias que existen entre los insocial es débil. El consenso popular es el de que la Junta de Acción Co-En las impresiones generales puede observarse que la cohesión

laboración. La misma gente estaba admirada de la colaboración que para el puente sobre la carretera hubo mucho entusiasmo y cotodo el mundo había prestado. Hemos visto como Santa Lucía fue y sigue siendo una localidad en proceso de colonización. Esto explica el por qué de la falta de cohesión social, que puede resumirse en estos puntos: Son migrantes de primera o segunda generación, las continuas migraciones no dejan consolidar el núcleo social, -la fuerte competencia por la supervivencia y por las tierras,

—los diferentes grupos regionales que forman la comunidad.

Las migraciones son de dos tipos: las distintas migraciones venidas de afuera, y las migraciones internas producidas por el movimiento expansionista para conseguir tierras. Como las mejores tierras iban siendo ocupadas y era necesario aumentar el terreno abierto, un mismo colono iba abriendo tierras vendiéndolas para invertir en la finca principal. Así cada vez va más lejos. Por otra parte los que iban llegando no podían ocupar las tierras mejores o mejor situadas e iban migrando a otras partes rurales tales como San José, Mandur, Bombón, Caimán, etc. Es probable que el sistema de explotación de la tierra no permita una mayor densidad de población en la región. Estas causas explicarán el por qué la población de Santa Lucía ha un estancamiento en su población, siendo la misma en 1958 y en 1969.

S	-
40 Casas	:
	9
Hab.	<b>a</b> "
 216	207
1958	1969

Sede de la Malaria, (Datos tomados del Servicio Nacional de Erradicación de

con continuos cambios en los residentes no era una fuerza estimulante para la cohesión social. Hemos visto los diferentes ciclos en la historia de Santa Lucía. Cada uno de estos ciclos implicaba también un Esta continua corriente migratoria sobre el poblado hacia la selva proceso de ajuste y desajuste de los grupos sociales. En la actualidad existen en Santa Lucía tres grupos regionales; entendiéndose como región no la delimitación política sino las regio-

Nariño, Cauca y migrantes de la región pacífica: Barbacoas, Tumaco, nes geográficas: paisas; habitantes de la cordillera: Valle de Sibundoy,

y agentes de policía y los profesores. cia que están transitoriamente en la localidad y que son el Inspector Santa Lucía; a ellos hay que agregar los funcionarios de la Intenden-Estos grupos constituyen el grupo de residentes permanentes de

tituír dos clases sociales incipientes. Por otra parte existen dos clases económicas, que vienen a cons-

antagonismo y competencia y relaciones de cooperación. una manera mejor en base a dos relaciones básicas; relaciones de Hemos visto que se presenta una especie de antagonismo latengrupos regionales. Sinembargo esto puede explicarse de

otros son influyentes por su poder económico. modos los antiguos quieren mantener el liderato de la localidad; los dades; los antiguos aceptan a los que traen capital, por el poder que este les confiere, pero subsiste el antagonismo latente. De todos competencia por las tierras y por el acrecentamiento de sus propietraían capital y lo acrecentaron gracias a su iniciativa y empuje este grupo está constituído principalmente por los paisas; y los inversionistas de Mocoa de los últimos tiempos. Entre ellos hay relaciones de rra y al ensanchamiento progresivo de sus fincas; los propietarios que guos del pueblo que lograron su capital gracias al trabajo en la tie-Los influyentes y propietarios de tierra son de tres tipos: los anti-

de antagonismo entre ella y los profesores por diferencias culturales necesidad se hacen préstamos mutuamente. En cambio hay relaciones ca, porque en su negocio vende alimentaciones y porque en caso de aldea coopera con los carniceros que son paisas, siendo ella del Cauinfluencia económica. Así la propietaria de la cantina principal de la (los profesores son de Sibundoy): y podríamos decir morales, que se ilustran con el siguiente ejemplo Este antagonismo se disuelve en gran parte entre la gente sin

do le pide que la saque de la escuela. Lo que pasa es que la profesora se la tiene dedicada. Un día la devolvió de la escuela porque por eso es muy chiquita; es decir es muy chiquita para ir al colegio. Le gustaba ir al colegio, pero al mes se cansó. Ahora, de vez en cuan-Judith, la hija de doña Rosa tiene siete años. Nació enferma y

a otras chinas más grandes que usan la falda más corta. Doña Rosa le recordó a la profesora lo que había dicho cuando los profesores fueron a donde doña Rosa a pedirle que les diera la alimentación allá  $\gamma$  los almuerzos escolares (gratuitos) a los niños. Estos almuerzos eso fue cuando el padre vino a hacer una visita. Otra vez la regañó porque se estaba con sus primas las hijas de don Plinio, en la cantina de doña Rosa. La profesora le dice eso a Judith, pero no le dice nada iba con pantalones. Otra vez le mandó decir que le bajara a la falda; son por cuenta de la Intendencia. Las relaciones de antagonismo por competencia se presentan entre las dos clases económicas: doña Rosa tuvo problemas con uno de los ricos porque ambos tenían el mismo tipo de negocio. cambiando el tipo de relaciones según las necesidades de subsistencia. Esta situación es ambivalente;

los primeros colonos y consiguió sus bienes únicamente por medio del tidianas de convivencia en los mismos espacios, ni de relaciones informales, es importante anotar que solamente uno de los ricos es negro; este señor fue uno de los primeros pobladores y compañero del fundador. Los negros de igual tiempo de estadía que otros colonos de la región andina y que los paisas tienen una situación económica menos solvente que los otros. Los paisas son los que en proporción a su estadía han adquirido mejores posesiones y mejor status, pero hay que tener en cuenta que salvo uno de ellos que es uno de existe una marcada segregación con los negros en las situaciones co-Las diferencias raciales también tienen influencia: aunque trabajo, los otros ya traían cierto capital.

a dos niveles: entre los ricos con una marcada competencia por los tura de la carretera. Entre los pobres esta tendencia se disuelve volbeneficios económicos, competencia estimulada por la próxima aperviéndose más una lucha con el medio ambiente por la subsistencia. Puede decirse que en general las relaciones de antagonismo son

en ceños: algunos de los jóvenes no quieren hacer la misma vida de Veamos algunas de las expectaciones principales de los santaluaprender algún oficio o trabajar la tierra pero con más facilidades. sus padres, quieren estudiar o

parte los paisas tienden a conservar sus costumbres y formar un pueblo al es-Los mayores quieren acrecentar su capital. Por otra

de a cambiar ciertos patrones, sobre todo entre los pobres y en cuestiones que cumplen necesidades básicas, como las de salud. bres, aunque la convivencia con personas de diferentes regiones tientilo de los del interior. Los otros grupos también conservan sus costum-

Es conveniente señalar los factores de prestigio más importantes: el poder económico, la tradición de antiguos pobladores en la localidad y la iniciativa desplegada en el caso de los paisas.

prestigio por otros poderes, concretamente en el caso de la medicina popular lo veremos dentro de ese capítulo. El liderato se conforma también de acuerdo a estos factores. El

# MEDICINA POPULAR PLANTED TO A PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE

# 1. Relatos Armando y Beatriz

tán viviendo en Santa Lucía. Putumayo. Son los profesores de la escuela. Hace pocos años que es-Armando y Beatriz son de San Francisco, valle del Sibundoy,

médico nos aconsejó llevarla a tierra fría. Nos la llevamos a San Francisco donde tenemos nuestra casita. Ahora está gorda y robusta. la niña mayor estaba picada de parásitos, estaba flaca y pálida. El "Nuestros hijos los tenemos fuera por el clima. El médico dijo que

qué tenía; entonces yo le contesté que si supiera que tenía no hubiera ido donde un médico. Estos médicos eran de Mocoa y de Pasto. dicos y no pudieron curarme. Uno de los médicos me preguntó que zado, me dolía el brazo izquierdo y el cerebro. Fuí donde varios mé-Yo tenía una enfermedad en que tenía medio lado casi parali-

Después de que los médicos no pudieron curarme, volví a Santa Lucía, pero seguía cada vez peor. Nosotros habíamos oído hablar de los indios y resolvimos ir donde ellos. Cuando fuimos Armando me llevó casi alzada porque yo estaba muy mal. El amigo José me exallevó casi. sada, que por eso estaba grave. minó y dijo que lo que tenía era un mal viento que me había venido de algún curaca muerto. También dijo que la enfermedad estaba paparó muy rápido; yo hice lo mismo, entonces el pájaro salió volando. Las dos niñas dijeron que ellas no dormían ahí. Cuando salí y me dio tanto miedo debió ser que cogí la enfermedad, porque de ahí en adeun pájaro que chillaba muy feo; las dos niñas se sálieron de la casa Yo estaba con dos niñas dentro de una casa y encima se lante fue que estuve enferma.

dían venir los malos vientos, porque por allí estaban enterrados los de; que antes no se podía hacer. Entonces nos quedamos esperando con Armando, los amigos nos dieron comida de pollos y huevos. A las seis de la tarde me sopló aguardiente en la espalda y me rezó; yo no entendí nada porque hablaba en Inga. Esto lo hizo durante tres días. Cuando nos veníamos me advirtió que no podía bañarme en la quebrada que pasaba por Santa Lucía, porque de allí me po-El amigo José me dijo que la curación era a las seis de la tarEl amigo José no nos cobró nada, sino que nosotros mismos le pagamos voluntariamente veinte pesos, porque él nos había alimentado durante tres días. Además él vino luego al pueblo otras dos veces a visitarme y ver como seguía'' (Beatriz). "Doña Beatriz vino a que yo la curara del mal viento. Después fue a hacerse curar donde los amigos". (Aurora).

tado interesante; le recetó unos remedios para los nervios. Al poco de venir el médico ella tuvo un problema y perdió un niño. Ahora va a tener otro y está tomando yerbas para los nervios, que yo le pre-"A mediados de este año (1969) doña Beatriz fue a Pasto donde el médico. El le dijo que no estaba en estado interesante. Como a los dos meses vino el doctor de Mocoa y le dijo que no estaba en esparo''. (Aurora).

## Don Alberto Flórez

él seguía con los remedios del médico y no le decía nada. Cuando ya no se podía levantar la Virgen de las Lajas se le apareció en un sueño en el cual lo curaba con un remedio llamado tambo. Cuando meses enfermo y se estaba muriendo. No lo podían curar los médicos. Un amigo (indio) lo visitaba y le preguntaba como seguía, pero El estaba enfermo con un dolorcito de estómago; llevaba diez a su mujer a que consiguiera el remedio. La señora preguntó en todas partes y no lo encontró; le decían que tambo no había pero que boldo sí. despertó mandó

ca, pero que tenía que creer lo que él le hiciera y tomarse lo que él le diera. Don Alberto le dijo que bueno, que él se hacía curar de él. raba, porque si seguía tomándose los remedios no se iba a curar nun-Después vino otra vez el amigo y le dijo que si quería él lo cu-

se lo había echado. Desde entonces don Alberto estudió botánica con el amigo y en algunos libros y aprendió muchas cosas con los amifermedad se la había producido un parásito 'metido' agua de cebada para que botara un parásito. Le explicó que la entres de la mañana y otra a las ocho de la noche. Luego le dijo que se fijara bien, que le iba a hacer un examen de orina y que esta de-bía formar cuatro dedos de espuma en la botella; efectivamente El amigo le hizo un examen y regresó por la noche. Le dio cuatro to-mas de boldo: una a las ocho de la noche, otra a las doce, otra a las la orina formó cuatro dedos de espuma; enseguida le dio una taza de

Dios para ayudar al prójimo. El médico le dijo que cómo hacía él para curar sino conocía el cuerpo humano; don Alberto le contestó que sí conocía el cuerpo humano porque él era humano. Al enfermo lo dico le reclamó. El le contestó que como ellos eran pobres y muchas veces el médico no venía o no tenían con qué pagarle, ellos se ayudaban entre sí, que él no lo hacía por plata sino con la ayuda de cuatro días gritando porque los médicos no podían curarlo un méhabía curado con yerbas. del Inspector de Policía, a un señor que se estaba tullendo y llevaba Cuando él curó, por los lados de Mocoa, delante de testigos y

el tiempo. tiempo para eso. Para ser un buen botánico hay que dedicarle todo Don Samuel dice estar retirado de la botánica porque no tiene 

## Don Hernando Botero

La esposa de don Hernando sufrió mucho tiempo de la vesícula, hasta que un médico en Caldas le dijo que el único remedio era operarla. La operación valía mil pesos pero el médico la operaba gratis porque ellos no tenían plata; el papá de don Hernando dijo que de gratis no, que él pagaba la operación. La señora le dijo a don Hernando el día de la operación que prefería morirse a dejarse ope-

Un amigo de los lados del Limón le dijo que él la curaba por cuarento Cuando llegaron aquí hace nueve años ella seguía muy enferma. pesos. Le dio unas tomas para que se las llevara; desgraciadamente en el camino a don Hernando se le derramó la mitad. Con las tomas quedó completamente curada, y ni siquiera se las tomó completamente. Cuando el papá de don Hernando supo dijo que para que se po-nían en eso; que han debido llevar a la señora a donde un médico. Pero a la señora no le ha vuelto a molestar la enfermedad desde enA ese amigo lo mató otro que era más fuerte que él, le hizo alguna magia. Había un señor Ramón Alfonso que era múy bueno para las curaciones; él ya se murió, pero su hijo Oscar Alfonso aprendió de él y es muy bueno. Cura las picadas de culebra con rezos; en cambio con las inyecciones la gente se muere.

le daña nunca, porque siempre se lo manda rezar. El le tiene mucha Una vez le rezó el maíz a don Hernando y desde entonces no se fe aunque apenas es un muchacho.

sistía la oración. Don Hernando pensó que si se iba a morir por los gusanos que se muriera por los rezos. Efectivamente el becerro se Otra vez tenía un becerro con gusanos, le pidió a Oscar que se lo rezara. Oscar le dijo que se lo rezaba, pero bajo la responsabilidad de don Hernando porque el becerro estaba muy débil y no remurió a los tres días, sin un gusano.

# Don Hernando Arciniegas

curado; le dijo que volviera después de un mes para volverlo a examinar pero don Hernando no pudo ir; cuando pudo ir el médico estaantiguo Caldas, Cali y Pasto; a veces con las recetas de los médicos le pasa la enfermedad pero le vuelve por épocas. El único que ha acertado fue un médico de Pasto. Le dio unos remedios y él quedó ba enfermo y al poco tiempo murió. Lo peor de todo fue que él botó Don Hernando tiene una enfermedad desde hace quince años que le produce cólicos y retortijones. El ha ido donde varios médicos en el la fórmula y no pudo conseguir los remedios.

durante quince días porque los dolores eran terribles. Una vez que Hace seis meses estuvo enfermo; venía del Limón con muchos dolores. Unas señoras que lo vieron así le recetaron Yantén. Eso lo alivió

consiguió los remedios en Pasto; no ha seguido bien del todo; está do para nada. Le dio un tratamiento y le dijo que tenía que volver a chequeos. Hace tres meses no salió al chequeo a Cali sino que se partidario de las operaciones, que si se la hacía no quedaba sirvienhumano lo que tenía que sacarle. El médico agregó que él no era esposa le dijo que tenía que ir precisamente ahora que estaba bien. Un médico (?) de allá le dijo, mostrándole en un esqueleto del cuerpo se sintió bien ya no quería salir a Cali a que lo viera el médico; la

Un médico que lo vio dijo que lo que tenía no era del hígado, porque él come frijoles, arepas y de todo; ya se hubiera muerto si estuviera mal del hígado. Pero en realidad fuera del médico que se interior pero no en los de aquí. (Hernando Arciniegas). murió nadie ha dado con el mal de él. El cree en los curanderos del

y lo cultivan aquí, pero ella no de descuido. Apenas don Hernando se mejora se descuida, de descuidado que es uno. (Esposa de don Hernando) mas que tenía; ella no sabe bien para que es el yantén; lo siembran El yantén se lo debieron recetar a don Hernando por los sínto-

La persona puede quedar ya lista (muerta). Ella tampoco es partidaria de las operaciones; son peligrosas.

dicinales pero la de casa es más bonita. vadea también; hay dos clases: de casa y de monte. Ambas son me-La sábila es buena para la enfermedad de don Hernando. La

tue para Cali. se aburrió allá y ahora, hace tres meses (en septiembre de 1969) La hija de ellos es enfermera. Estuvo trabajando en Mocoa, pe-

pero le dio anemia a raíz de una diarrea; comía tierra y ella le pe-gaba en la boca, "bruto que es uno", porque creía que era mala in-clinación del niño. Ahora ya no es tan avispado como antes. Tiene un hijo, Jorge, de tres o cuatro años. Era muy avispado

que que estaban un poco crecidas. Cuando llegó a la quebrada que pasa por estaba haciendo y salió corriendo. Era invierno y las quebradas una de sus sobrinitas llegaba corriendo y gritando; ella dejó lo Doña Rosa estaba haciendo sus quehaceres cuando de pronto vio el pueblo vio que Jorge estaba boca arriba sobre el agua. Lo sacó lo más rápido que pudo, pero ya había tomado agua; afortunadamente no se ahogó, aunque la angustia de ella fue muy grande. A Jorge le entonces ya no le gusta y le tiene miedo al agua. Esto le dijeron a doña Rosa que era gustaba mucho bañarse en la quebrada; desde susto de agua.

Al niño lo asustaron con el agente de la policía. En una el agente cogió por el cuello a un borracho y Jorge se puso a dijeron al niño que el agente iba a pegarle a los chillones. entonces le tiene miedo a los policías.

Lo llamó haciéndole cruces encima y echándole aguardiente. Esto lo de doña Rosa, que sabe mucho de curaciones y de yerbas dijo que lo que le pasaba era que estaba asustado; que había que llamarlo. Como Jorge estaba comiendo tierra y se había hinchado y le decían "cachetes"; él se enfurecía por el sobrenombre y se la pasaba muy triste, en contraste con lo que era antes. La abuelita, la mamá hizo dos veces. El niño ha mejorado pero ya no es como antes.

Yolanda va a pasar temporadas donde ella porque la quiere mucho y la atiende muy bien, pero ella siempre se pone muy triste porque piensa que doña Rosa puede estar pasando penurias aquí; con ella si ha aprendido algunas cosas que sabe: poner inyecciones, hacer dido mucho a la abuela. La tía de doña Rosa es enfermera en Pasto. Desafortunadamente doña Rosa y Yolanda no le han aprencuraciones, etc. Pero no sabe mucho.

regresó al poco rato al velorio ya con un dolor de cabeza. Al poco tiempo empezó a ponerse mala y a dolerle el costado, el lado. Este El amigo le hizo baños durante tres días con una rama (bejuco) a las el yelo, ahora sí podía tomar remedios de botica para Yolanda fue a un velorio; estaba haciendo mucho calor. Junto con una compañera se hicieron muy cerca del muerto. Como a las once de la noche salió del velorio y fue hasta la casa a comer algo; mal no le pasaba con nada. Entonces decidió ir donde los amigos. doce del día. Le dijo que lo que tenía era el hielo del muerto. que se restableciera. había curado

tubre fue donde los amigos a Ilchiyaco; allá estuvo ocho días y no le curaron el dolor del estómago que le da en el ombligo; es un dolor que contacta duro; le palpita ahí más duro que en el corazón. El ami-Yolanda estuvo muy enferma a fines de este año (1969); en ocgo le dijo que era por desmanes de las venas. Con la curación del

el clima de Pasto. Una cuñada de doña Rosa que estaba enferma de los nervios se fue a temperar un tiempo a Pasto y se mejoró. ella, ya llevaba tres meses de estar enferma, puede que le haga bien amigo le trató de pasar un poco pero no se curó y por eso se fue para Pasto. Se fue donde la tía de doña Rosa, que es muy buena con

la que no le recibe el clima; a doña Rosa por ejemplo le recibe muy Yolanda se fue porque aquí ya no mejoró. Es que hay gente a

dolía el hígado en el izquierdo, desde el hígado hasta el costado de culebra. A doña Rosa la picó una culebra hace como dos años: la picadura la hinchó toda. El lado derecho era el enfermo pero le A las personas de sangre brava no les hace nada la picadura

para nada los palitos, se hincha de todos modos. no le haga efecto el veneno. A Miguel (primo de Rafael) no le sirven no le hace nada; él se pone unos palitos verdes en las orejas para que A Rafael (hijo de Doña Rosa) lo pica la conga (una hormiga) y

culebra. Cuando volvió estaba muy restablecida. bía dado de la finca de Argelia antes de que se le naufragara la remesa en el río. La tía la examinó y le recetó unas inyecciones de vitaminas y de calcio, que ella misma le aplicó. Con eso se le quitaron unos dolores muy fuertes que tenía en la pierna donde la picó la donde su tía la enfermera. Doña Rosa tenía algunos pesos que le ha-Después de que la culebra picó a doña Rosa estuvo en Pasto

### Don Esquilo

con el Perú; esta situación duró hasta hace unos nueve años". (Coincide la fecha con la entrada de la Campaña de Erradicación de la Malaria). en esto, inclusive tres amigos míos que habían venido para la guerra venían al destapar unos socavones de el Perú y el aumento de población hubo epidemia de fiebres, que Umbría se formó como una zona de enfermedad. Con el conflicto con bada de la selva ya cambia mucho el clima. Da gripa y catarro como en todas partes, pero no es tan enfermizo como otros lugares. En 'En esta Santa Lucía el clima va dañándose porque con la tumlas minas; murieron muchos

va cerca de un año; ambas veces como Inspector de Policía. Ha trabajado con el gobierno por más de veinte años. Su familia vive Don Esquilo estuvo en Santa Lucía hace nueve años y ahora lle-

vino con la señora pero ella no se amañó aquí por el clima; la hija que es profesora también vino aquí porque él quiso traerla y le pidió el traslado, pero tampoco se amañó, a pesar de que los sueldos de la una finca que tiene más arriba de Mocoa. En septiembre de 1969 Intendencia son mejores que los de los departamentos.

farmacéutica en Bogotá; otro hijo trabaja en la Intendencia; otro es profesor y la chiquita que tiene trece años está estudiando segundo Con su sueldo don Esquilo ha dado educación a sus hijos; dos son profesores; una de ellas es también enfermera y quiere estudiar de bachillerato. El dice que la profesión más querida, la que la gente quiere más, es la de los médicos y farmaceutas, se necesita estar mal de la cabeza para no quererlos, porque quién no va a querer que lo curen si todo el mundo los necesita. El problema para mandar a la niña a estudiar es la plata. Posiblemente don Esquilo se retire para jubilarse e irse a vivir a su finca; pidió traslado para la Inspección que queda cerca a su finca, pero quién sabe si se lo den.

## 2. Introducción

den esta parte del estudio. Los relatos son presentados tal y como los hicieron los informantes. A ellos se han añadido datos suministrados en las entrevistas tanto de los especialistas de la medicina po-Esta descripción analítica de los puntos básicos de la medicina popular en Santa Lucía es configurada en base a los relatos que antecepular como de personas no especializadas.

En la forma como presentamos la medicina popular en la loca-lidad estudiada, hemos introducido tres niveles de abstracción. El primer nivel está representado por los relatos. El segundo por la descripción de la fisiología, del medio ambiente en relación con las otros desarrollos de la localidad, de acuerdo a los fenómenos que han incidido en la formación de Santa Lucía como lo que es hoy y que condicionan su situación social, económica y por lo tanto la medicina enfermedades y de los procesos curativos y preventivos de la medicina popular; en este nivel de racionalización algunas cosas son comprendidas por la gente pero otras son inferencias del investigador. El tercer nivel comprende las relaciones entre la medicina popular y

ta de ciertos aspectos inconscientes o que no pueden formularse por de otras localidades y sirvan para formular teorías, puede darse cuenlación crítica de los hechos y fenómenos. falta de elementos comparativos. Es decir esto constituye una formudro coherente de la localidad sino que puedan compararse con los e interesado en obtener datos que no solamente conforman un cuadesconfiar de su eficacia; pero solamente un observador de afuera No quiere decir que algunas de estas relaciones e inferencias no sean conscientes a los santaluceños; de hecho ellos tienen motivos para no sentirse seguros en la presencia de un médico graduado y de

# El medio ambiente y las causas de enfermedad

no aunque no sean muy definidos; sinembargo estos pueden corresponder a causas diversas y a veces múltiples. Todas las enfermedades presentan síntomas en el cuerpo huma-

ma latente en la naturaleza y en las personas. Puede decirse que la enfermedad y sus principios están en for-

eso no transporta tantas enfermedades. yo, cambia con mucha frecuencia. Influye igualmente el hecho de que las aguas de Santa Lucía vienen de parte fría, el Caquetá viene de de Santa Lucía es parejo; en cambio en las otras regiones del Putuma-Lucía. Otras regiones del Putumayo, desde Limón hacia el sur: Puerto de Nariño, Cauca, el valle de Sibundoy y Mocoa son mejores que Santa arriba y no tienen pobladores; desciende desde el pie del cerro, por Umbría, Orito, Puerto Asís, son peores; esto se atribuye a que el clima moradores se consideran más sanas, por ejemplo las regiones andinas otras regiones vecinas. Las tierras frías de donde vinieron algunos El medio de Santa Lucía es considerado enfermante, pero menos que cialmente más malas que las frías. El cambio de clima frío a caliente enferma, pero si se hace de caliente a frío es provechoso. habitantes. En general las tierras cálidas se consideran espe-El medio ambiente de Santa Lucía es enfermizo en la mente de

de las marraneras y de las calles, llevando enfermedades llamaremos aires para distinguirlos de los "malos vientos", que tienen fuerzas que eventualmente pueden producir enfermedades. Los vientos pueden traerlas, especialmente los de principios del verano; los comportamiento y de su estado de susceptibilidad. Primero veamos las origen distinto. Las aguas crecidas pueden arrastrar los mugres El hecho de que una persona enferme depende de su propio

cir fiebres con escalofrío (paludismo), pero el mal no lo causan las frutas sino el hecho de que estén acaloradas. El comer mucho dulce contamina y produce exceso biliar; en este caso es el elemento mismo de ser nocivo; ya por los objetos en sí mismos o como receptores de otros elementos. Por ejemplo el comer frutas asoleadas puede produ-La ingestión de determinadas frutas o sustancias también pueel que produce el mal.

se van cayendo. Pueden producir males más inmediatos, como en el caso de las picaduras de los insectos, culebras, hormigas, alacranes, Los animales son también causa de enfermedad. Los chuquies (yayas) producen exema; van entrando por la piel y las manos que

proveniente de una cualidad especial que tienen ciertas personas en cionado, inesperado; un perro que ladra, un objeto que cae. Lo más ciar una escena violenta o inmoral e inclusive un mal pensamiento de animales. Sinembargo puede ser intencional; la persona usa su poder. El susto puede ser inducido también por cualquier fenómeno ininten-Las personas son causas de enfermedades, ya sea por medio de procesos realizados intencionalmente o de una manera involuntaria. Lo más palpable son los males de ojo y los sustos. El susto es una enfermedad casi exclusiva de los niños; puede inducirlos una pelea, una caída al agua, un acto brusco de una persona mayor, el presenuno de los de la casa. El mal de ojo es casi siempre involuntario, la vista. Su vista es muy fuerte y puede enfermar a los niños y importante es el receptor del susto. El yelo del muerto puede entrársele a una persona como en el susto, lo más importante es la susceptibilidad del receptor. Otro tipo de enfermedad es la que se denomina como mal viento, que viene de los espíritus de los muertos, generalmente de los (curanderos Ingas).

biológico, humano o una combinación de dos o tres de estos; físico en el caso de los aires, el sol, los cambios súbitos de temperatura; animales y vegetales causantes de enfermedades son elementos Encontramos que las enfermedades según las causas que las producen pueden dividirse en dos categorías: las producidas por elementos materiales y las producidas por elementos no materiales. El elemento material que produce la enfermedad bien puede ser físico,

medad, aunque el concepto de contagio no es general. biológicos. El hombre puede ser una causa material de enfer-

cuerpo de quien los recibe. muertos, aunque presentan síntomas reconocibles y materiales en el oraciones. Los malos vientos tienen su origen en los espíritus de los de suma importancia. En esta categoría están comprendidos los hombres y los espíritus. Entre los producidos por los primeros, el más importante es el mal de ojo. El tener la vista fuerte es algo natural, inciencia de su poder puede utilizarlo para causar el mal; en ese caso especie de fluido indefinible. Si la persona que lo posee tomó connato, se tiene o no se tiene, sinembargo no es material; es como una posible tomar prevención con objetos que reciban la fuerza o con Los elementos no-materiales, productores de enfermedades son

medad, lo que transmite es el frío del cuerpo al abandonarlo el esno materiales, pues si bien es el cadáver el que transmite la enfer-El yelo de los muertos es producido por elementos materiales y

La parte fundamental del proceso se desarrolla en el sujeto. Los sustos tienen múltiples causas, materiales y no materiales

### 4. Fisiología

importantes, qué fases atraviesa y cómo mantiene su equilibrio. des cualquiera que sea su origen repercuten en este. Es conveniente enfermarlo. Por otra parte hemos visto que todas las enfermeda-El cuerpo humano está sujeto a muchas eventualidades que pueque veamos cómo funciona, cuáles son sus elementos más

dida, queda como un hombre za en la sangre; la sangre se pone débil y la mujer queda suspenmenopausia en las mujeres es considerada como una pérdida de fuergre es fuerte se llega a la pubertad a una edad más temprana. La depende también de la fortaleza o debilidad de la sangre. Si la sanpersona. La menstruación en la mujer se produce porque tiene mucha lidad dependen no solamente la salud física sino la mental y síquica fuerte que la de un niño; la edad a la cual se llega a la pubertad más sangre que el hombre. La sangre de un adulto es el doble de del individuo. Su estado varía de acuerdo a la edad y sexo de la El elemento más importante es la sangre; de su fortaleza o debiUna de las cualidades más importantes de la sangre es su temperatura; de su equilibrio depende en gran parte la salud de la persona. La situación enfermiza siempre conlleva un rompimiento dicho equilibrio.

La temperatura de la sangre varía según la actividad o estado de la persona:

a 25 grados .. 40 တ္လိ Ö ۵ la sangre normal (fría) está de 20 30 25 en ejercicio sube de con fiebres es de Otro humor importante es la orina, por medio de la cual el organismo desecha elementos nocivos. Sirve para realizar exámenes y diagnósticos.

El sudor es muy importante como regulador de la temperatura del organismo; así se considera que las fiebres salen por medio sudor. Aunque el embarazo, y sobre todo el parto, se consideran como situaciones de enfermedad, es una situación que debe presentarse en la vida de cualquier mujer normal y por eso se incluye en la parte fisiológica. Veamos en qué forma ocurre el embarazo:

### Embarazo:

El desarrollo (principio del embarazo) se nota por vómitos, sueño, cansancio; entonces se sabe que la mujer está embarazada. Además porque aborrece los alimentos. Cuando la mujer está pasada de calor se siente como caer al niño; al principio del embarazo. Entonces se hace una fricción con clara de huevo bien batida (fresca) y almendras.

amarillas que salen en la orina. La temperatura de la sangre se pone A veces en el embarazo se produce inflamación, entonces Cada quince días nacen en la sangre de la embarazada aguas se usan aguas de plantas frescas; escancel, espadillo, malvisco; esta agua se le agrega azúcar. al doble.

cuatro meses. El útero es la boca gruesa en que está el niño. Cuando por eso se reconoce su sexo. está en limpio, antes de estar en el útero, el varón ya está formado y A los cuarenta días el varón ya está formado; las mujeres a los

niño está bien colocado o si está al través. hasta este entonces, antes está muy tierno; además ya se sabe si el antes no se puede dar porque el niño está bien formado sólo A los seis meses y medio se comienzan a dar masajes en el vien-

tarde se debía consultar al médico. iba a tratar de que el niño naciera bien, pero que si no podía esa vicio. Cuando ya estuve en la casa de la señora le dije al marido que poso me dijo que no fuera, pero yo me decidí a ir por prestar un serla mujer ya llevaba varios días y el niño no podía nacer; el esposo de ella iba a consultar al médico. Yo no quería ir porque no me hafuera, que los que no querían eran los parientes de su mujer. Mi esbían llamado. El marido de la señora me dijo que él si quería que yo , otra "Para el parto hay que tener en cuenta muchas cosas por ejemseñora que atiende partos estaba atendiendo a una mujer,

en cuenta". (Aurora) estaba atrás y la señora era estrecha adelante, todo hay que tenerlo El niño no nacía porque la otra partera lo había colocado mal,

recuperar el calor que se lleva el niño. se congela por el frío que entra en la vagina. Entonces se da ajenjible con aceite y con canela. Se fricciona con infundio de gallina para Cuando el niño cae (nace) ataca un dolor muy fuerte, la sangre

cho o si carga algo pesado. cargado para atrás. El niño se tuerce si la mujer se agacha mu-Cuando la mujer está desocupándose (parto) se sabe si el niño

más edad. Es decir, que la edad no es cronológica sino biológica. pido que otra o puede sufrir más y acabarse, y por lo tanto tener una de sesenta. Se considera que una persona puede vivir más rácronológica; una persona de cuarenta años puede ser más vieja que La edad que una persona tiene no siempre corresponde a su edad

# 5. Susceptibilidad y etiología

se encuentre. Esto comprende Las enfermedades de la persona dependen del estado en que una amplia gama de posibilidades.

Estas causas no pueden actuar si no encuentran un medio adecuado en el hombre. Tenemos entonces que la enfermedad se produce cuando la Hemos analizado las causas externas de la enfermedad. causa se conjuga con la susceptibilidad orgánica o síquica.

sica. Una persona de sangre fuerte no solamente es más saludable sino más valerosa, decidida, etc. La idea sobre fortaleza o debilidad personas que de hecho son más susceptibles que otras. Los debilidad no se explica solamente en términos de debilidad fíde la sangre comprende una serie de valores que van más allá del campo de la enfermedad y de la salud para penetrar en el campo niños son más débiles porque su sangre es más débil. Sin "ethos" de la comunidad.

tiene mucho "calor en la sangre", si se logra que el calor salga en el sudor, la sangre recobra su equilibrio. Si por medio de un examen de orina se determina alguna enfermedad, ésta reside en la sangre. complemento importante son los otros humores. Pero estos están subordinados a la sangre. Cuando alguien tiene fiebre, El cuadro de susceptibilidad no está formado solamente la sangre. Un

herida se acancera cuando la sangre se coagula, se pudre, también Ante las causas de enfermedad la reacción del individuo puede ser muy diferente. A las personas de sangre brava no les hace la picadura de culebra ni la de conga (hormiga venenosa). Un grano insignificante producido por alguna picadura puede infectar todo el cuerpo porque entra a la carne y llega a la sangre y se riega por todo el cuerpo; esto sucede si la persona tiene débil la sangre. Una depende de la fortaleza sanguínea.

dades. Hay traumatismos tan fuertes que enferman a cualquier persona; además una persona atraviesa por situaciones que pueden volal individuo, así Esto no quiere decir que el hecho de tener sangre fuerte proteja a las personas de tal manera que las haga inatacables a las enfermesusceptible aunque tenga muy buena salud. Igualmente se consideran ambientes más sanos y menos sanos (p. 27). importantes las condiciones ambientales que rodean

dad la produce la susceptibilidad del niño, a quien se considera ser Hay sin embargo otras enfermedades en que la susceptibilidad juega un papel más importante. En el caso de los sustos, la enferme-

cia también es casi exclusiva de los niños y los animales, más débiles do, con sangre débil. En el mal de ojo sucede otro tanto, esta dolendébil, fácil de impresionar, con un estado síquico no muy desarrolla-

no se le pega a las personas que tienen sangre fuerte. susceptibilidad juega un papel muy importante; el yelo de los muertos El yelo de los muertos es otro tipo de traumatismo en el cual la

general a un estado en que este tipo de fuerzas pueden obrar. mo los ve la comunidad, también obedecen a estados de susceptibienfermedad constituye un escapismo; pero volviendo a la manera colidad en las mujeres (embarazo o menstruación), en los niños que obedecen a situaciones sociales y anímicas en las cuales la malos vientos constituyen un fenómeno interesante. Vere-

sangre fuerte o débil, el que sean más o menos susceptibles. des. La propia personalidad de las personas condiciona el que tengan gran influencia sobre el estado de susceptibilidad a las enfermeda-La conducta de los individuos y sus antecedentes ejercen una

dos por situaciones sociales. como consecuencia tener débil la sangre pero también puede ser una mala costumbre bañarse inmediatamente después de concluir incurren en ellos, aunque en otro nivel de abstracción sean producirir una cantidad muy grande de dulce que le produce exceso biliar. el trabajo. Puede la persona ser débil de hígado y de la vesícula y sa en un día soleado en que súbitamente rompe a llover, pero puede voluntarios o involuntarios. Nadie está exento de estar lejos de la cade un acaloramiento a una mojada, etc. Estos desmanes pueden de restricciones alimenticias, el no cuidarse cuando se trabaja pasando tuyen los desmanes: borracheras, contactos sexuales, incumplimiento Los desmanes de trago y mujeres obedecen a la voluntad de los que Una de las más poderosas razones de la enfermedad la constiinge-

# 6 Sintomatología y proceso de la enfermedad en el cuerpo

y el calor de la sangre, si son extremos de la dualidad son síntomas situación representa la salud se mantiene; cualquier rompimiento de esta Cuando el cuerpo humano está funcionando bien, el equilibrio pone en peligro la salud y eventualmente la vida. El

que indican la presencia de la enfermedad y de hecho son ya indicios para el diagnóstico a efectuarse. La manera como las enfermedades entran al cuerpo humano y se des que "contactan" de la cintura para arriba y otras que la hacen de la cintura para abajo. En el hígado se concentra la fiebre. En el localizan también está regido por esta dualidad. Así hay enfermedabazo se concentra el frío.

mo cuando alguien se le prende el yelo de un cadáver se pone igual otro extremo. El espanto es un frío que se concentra en el corazón y Las enfermedades que hemos venido denominando como no materiales son frías en general o por lo menos en su primera etapa. Así vemos cómo el yelo de los muertos se concentra én los huesos y cóa este. El mal viento se reconoce porque las orejas son blanditas y heladas. Al romperse el equilibrio la situación puede romperse por el en el cerebro, da con fiebre, soltura y vómito. Las enfermedades producidas por causas materiales pueden ser frías o calientes. También puede variar su cualidad, como en el caso de la gripa que es fría y caliente o en el caso de las fiebres con escalofrío que tienen tres estados: resfrío, fiebres, sudores. Veamos cómo puede ser el proceso de una gripa: principia por resfrío y luego viene la fiebre. "Si la gripa se agrava, se pierde la voz, los bronquios se llenan de mocosidad; si la enfermedad se agrava hay vómito de sangre; si la sangre se acalora demasiado se llena de gusanos y también el hígado se llena de gusanos, entonces el paciente ya no tiene salvación; se pone seco y se muere (15). Las enfermedades tienen muy diversas vías de penetración. Puede introducirse por las vías respiratorias, por la piel, por los pies, manos, etc. "Al estar uno caliente y mojarse los pies, el frío se le va entrando por los pies, hasta que ocupa todo el cuerpo. Se entra por la sangre y los huesos" (1).

corazón, entonces la persona ya no tiene remedio, cuando el frío está en alguna parte del cuerpo la persona todavía tiene cura; entonces hay que contrarrestarlo con calor'' (10). Cuando el hígado se El hecho de que la enfermedad haya llegado a determinados pasado" cuando llega al órganos indica su gravedad. "El mal está congestiona todo el cuerpo está enfermo.

<sup>(15)</sup> Número del informante. Ver lista de informantes.

tro hay calor, mucho calor que está concentrado" (1). de una enfermedad la temperatura externa está bien, pero por denestreñimiento el calor se concentra dentro del cuerpo. En el pasmo neamente; los dos extremos se dan al mismo tiempo. El pasmo es una situación en que la dualidad opera simultá-"Cuando hay

romper para que la enfermedad salga y se la pueda atacar. persona; este es el caso del pasmo. Es como un quiste que hay que terrumpe su ciclo vital; cuando se estaciona en el organismo de la su equilibrio de frío. Lo difícil se presenta cuando la enfermedad incaso de los sudores que sacan la fiebre, para que el cuerpo recobre deben neutralizarse. A veces la enfermedad debe salir, como en el liente para completar la dualidad. Son dos fuerzas antagónicas que tamiento adecuado para neutralizarla, dándole tratamiento frío o casigue su proceso vital. Se clasifica en fría o caliente y se le da el trasea el de considerar que las enfermedades tienen vida. Una vez que la ha concentrado en determinado órgano, de acuerdo a su etiología, enfermedad se ha introducido siguiendo cualquier vía de entrada y se Tal vez uno de los aspectos más interesantes de este proceso

## Diagnóstico

jeres y los hombres en igual forma. ciertas enfermedades más frecuentes y otras casi exclusivas. Las muprincipios; el sexo y la edad son bases importantes; los niños tienen fría o caliente o ambas cosas. Dentro de ese marco se aplican otros proporciona la estructura básica de la enfermedad. Es una enfermedad para inferir la causa de enfermedad. El ceñirse a la dualidad descrita de quien lo hace. El conocimiento y la experiencia proporcionan bases Para hacer el diagnóstico influye mucho la habilidad persona

to pone a la persona como un cadáver. Los fríos o sustos de agua, etc. presentan síntomas de frío. El principio de analogía es también utilizado. El "yelo" del muer-

túan los especialistas más reconocidos. A los amigos (indios ingas), se atribuye un mejor conocimiento de causas ciertas de enfermedad, especialmente de las no materiales. Una distinción importante se hace entre el diagnóstico que efec-

Dentro de la dualidad anotada es importante reconocer los óren que se concentra la enfermedad, donde se manifiesta. Lo

temperatura interna se conoce por medio del resuello, del pulso, de los sentidos, del estado del corazón.

pies, sienes— Si el pulso está más fuerte en alguna parte, esa parte, está enferma con fiebre, si está más débil, esa parte está enferma debe tener la misma enfermedad. Lo más importante al hacer el diagnóstico es el pulso. Primero se toma el pulso del corazón y desque hemos anotado, es también muy utilizado. "Para hacer los diagnósticos uno debe aprovechar las enfermedades que uno mismo ha tenido; si tiene los mismos síntomas partes del cuerpo: muñecas, cuello, experiencias pués se lo toma en diferentes principio de con frío" (1).

un elemento que trasciende lo material y pone al curaca en comuni-El poder del diagnóstico que hacen los Ingas está reforzado por cación con los espíritus.

toma yajé para conocer las enfermedades del paciente. Por medio de chas otras cosas. Los malos vientos los producen los espíritus de los muertos. El curaca puede diagnosticarlos por medio del yajé, viéna dar yagé desde que tenía unos siete años. La toma del yagé depende nacio no todas las personas pueden hacerlo. Cuando la persona toma yajé empieza a ver cosas, a tener visiones; puede que tenga visiones muy malas; entonces no debe hacer caso de lo que ve. Después de cierto tiempo entonces tiene buenas visiones; ya no se quiere salir Si una persona es buena y fuerte tiene buenas visiones y puede tomar bastante yajé; claro que a una persona le van aumentando principié a tomar yajé desde niño y a recibir las enseñanzas de difunto papá. Cuando se toma yajé se oye hablar a los espíritus; se va aprendiendo de curaciones, de lo que ellos hablan. El diagnóstico de las enfermedades puede hacerlo por medio del yajé; el curaca sienes, pies. También puede diagnosticarse con una escobilla. Con el yajé es posible ver cuando a alguien se le pierde el ganado y muinebrians y B. caapi). El curaca obtiene sus poderes por medio de un Ignacio, uno de los curacas más famosos de la región. "Me empezó mucho de la persona que lo toma. Como decía mi difunto papá lgminar desnudo, orinado, defecado, revolcado, por los efectos del yala dosis según se lo aguante y se le ven condiciones para tomarlo. proceso muy largo de aprendizaje. El papá del amigo Hipólito era de esa situación; piensa uno que el yajé es lo mejor. Puede uno ter-Es el yajé o yagé. (Banisteriopsis quitensis; B. rusbyana; los pulsos en las diferentes partes del cuerpo: muñeca, Ξ.

# 8. Los procedimientos curativos

de ojo, el mismo que lo provoca da el secreto para curarlo. cada una tiene su remedio, sólo hay que buscarlo. Para curar el ma los remedios porque no está metido donde ellas se producen y donde porque él no tiene un buen conocimiento de las enfermedades ni de de donde proviene. La droga del médico no siempre es efectiva Para curar la enfermedad hay que buscar el remedio en lo mis-

Mocoa" (15). si uno no tiene remedio a la mano mientras tanto se tiene fe en Dios. Cuando una persona usa magia negra, con oraciones o cruces al revés, hay que usar la fe en Dios, con oraciones al derecho. "Y Con la fe en Dios todo se consigue; esto me lo dijo un médico

jaremos mañana por el río... Si Dios lo permite, si Dios nos da vide emprender cualquier acción, cualquier empresa o negocio. el campo de la salud; es también lo primero que se menciona antes ción. Entre la población negra es un principio que rige no solamente Y como veremos se constituye en la forma más efectiva de prevenpor las fuerzas malignas; es también el principio de toda curación. obra aquí la idea del contra. Para neutralizar los males producidos moníaco y la derecha el lado de lo bueno, el lado de Dios. Además tual, en bueno y malo; la izquierda es el lado de lo malo, de lo deeste principio divide el mundo de lo sobrenatural, de lo espiri-'. Doña Joaquina, esa fiebre le tiene que bajar... con la ayuda a tener el equilibrio que se mantiene en base a una dualidad; Estos dos principios son básicos en los procesos curativos. Volve-

do con los demás, y cada una de estas relaciones cumple su función. Es obvio que las concepciones sobre el medio ambiente está relacionada con estos estamentos y estas funciones. esta. Cada una de sus instituciones, de sus grupos, está relacionaaspecto de una cultura está involucrado dentro del todo

mentos que producen el sufrimiento, la enfermedad. Así pues, nada la hacen habilitable, saludable; también están los peligros, los eleen ella realiza todas sus actividades. En ella están los principios que una sola unidad. De su tierra dependen su vida, su subsistencia; ligado con su medio ambiente que en la mente del hombre conforma Más aún, el ethos de los grupos campesinos está íntimamente este medio están las causas de la enfermedad, en él se encuentren los remedios, que al usarlos de acuerdo con los grupo llevan a combatir la procedimientos propios de cada medad y eventualmente vencerla. tiene raro que si en

Una vez que se ha realizado el diagnóstico y se conoce la causa de A las enfermedades hay que darles el tratamiento adecuado. enfermedad, la curación depende de dar el tratamiento preciso.

deben ser primero tratadas como tales y después sí se pueden tratar los males fisiológicos; es decir que hay que atacar la verdadera causa. Cuando una persona está enferma por el mal viento debe curarse primero el mal viento y luego si darle otros remedios, especialmente si son drogas; pues hay conjuros muy fuertes que pueden dañar a la persona si está tomando drogas. Recuérdese que los rezos que se hasustos, males de ojo, yelos de muerto, resultan ineficaces si no se realiza la curación apropiada del mal, empezando por las causas no Así las enfermedades que tienen un origen síquico o espiritual cen a los animales pueden matarlos en vez de curarlos si estan muy débiles. De igual manera los procesos curativos que se usan para los materiales.

En las curaciones de susto y espanto se llama a las personas dad; lo que le produjo el susto lo ha dejado triste, abatido, y físicamente enfermo porque ha perdido algo. La llamada tiene el efecto de re-identificarlo, de reintegrarlo. Se cura con aguardiente y tabaco; ca. Con el aguardiente se hacen cuatro llamadas en cruz sobre el corazón repitiendo el nombre de la persona. Las llamadas se hacen a porque se considera que el paciente ha perdido parte de su integrise toma dos copas de aguardiente, el tabaco se remoja y se machalas seis, doce y seis horas.

del susto, pues se trata de sacar lo que está causando el yelo, de sacarlo por medio del calor y del poder de Dios. Para la curación del Para la curación de yelos, se usan oraciones cristianas rezadas al derecho, pues de Dios depende toda curación, y yerbas calientes que "contaminen" y saquen el yelo. Este es un principio contrario al mal viento se procede así:

se coge guamo (a las seis de la tarde)

con aguardiente

con tabaco.

por tres veces. Se empieza a limpiar al enfermo con un padre nuestro y un credo

codo, en la frente y en la espalda. pone tabaco junto con aguardiente en el pulso y delante del

sacar el mal viento, que está produciendo la enfermedad. (Varios). al enfermo a que no reciba aire. La curación está destinada también a Se hace esta curación una vez al día durante tres días, obligando

ciones en Inga. enfermedades; de yelo y de mal viento; utilizan varias yerbas y ora-La especialidad de los "amigos" es la curación de este tipo de

puede ir repetido en seis o doce. veces, los baños para curar el mal viento se repiten durante tres días, procedimientos curativos. Las llamadas para el susto se hacen tres las oraciones se repiten tres veces. Este es un número cabalístico, que Un aspecto interesante es la utilización del número tres en los

o debilidad de la sangre del enfermo. acuerdo a la dualidad de frío o caliente, que se integra a la fortaleza materiales, el procedimiento es indicado también por el diagnóstico, de En la curación de las otras enfermedades producidas por causas

ser compuestos o deben darse varios remedios a medida que la enfermedad vaya cambiando de cualidad. Hay enfermedades que son frías o calientes; los remedios deben

bas. que tienen tres términos, se usa un remedio de composturas, de yerbre con yerbas frescas, y luego se le da un remedio, caliente, potenveamos otra manera de describirlo: para las fiebres palúdicas que atacar la Se emplean vegetales más o menos medios: cálidos y frescos. Si alguien tiene fiebre, con escalofrío, primero se le baja la fiefiebre y refrescar el hígado y los riñones.

En el pasmo, como dijimos la enfermedad se encuentra enquistada. Si una fiebre se ha pasmado hay que hacer subir (salir) la enfermedad. Cuando sale la fiebre no hay peligro, con el sudor sale la

se puede infectar y se convierte en potro (caliente); para curarlos se refuerzo de la acción curativa. Por ejemplo la seca que da en la cadera tos colaterales que los de botica, pero si se usan juntos se obtiene un Existe la idea de que los remedios vegetales tienen menos efecpuede hacer un lavado fresco y se toma Veramón. Luego se traen piedras del río en una taza de agua y se van poniendo por turno en el lugar de la hinchazón. Las piedras se van turnando para que se conserven frías y la hinchazón también se ponga fría (1).

Los elementos para curar la enfermedad pueden variar su cualidad. Asi tenemos que la berbena cambia de cualidad según

más fresca

mojada (macerada)

menos fresca

des y los remedios que se usan para curarlas. Igualmente suminis-A manera de información doy una lista de algunas enfermedatro una lista de algunos remedios y sus propiedades.

# Enfermedades y sus remedios

Suando los niños están asustados les dan:

enterovioformo

terramicina

enteroviodin

El colerín (diarrea) se trata con tinto y limón.

Para curar los granos infectados, que pueden infectar todo el cuerpo, se aplica un lavado muy fresco de yerbas: verdolaga y aceite de almendras. Escancel: No es ni frío ni caliente, es medio. Sirve para curar la 1262 - 21 gripa y el escorbuto.

Para el tabardillo se emplea sábila con aceite de almendras, que son frescos.

# Remedios y sus Propiedades

Estas yerbas también sirven para los pasmos. Se deben dar bien pejuco bejuco cocinadas.

Tigreguasca:

abrigado propiedades:

diarreas, de frío, picadura de culebra. para curar:

Coca

propiedades: es caliente

se usa para curar cólicos y mal viento.

Hoja de gallinazo (verde)

propiedades: caliente

en tratamiento de hielo de muerto, hielo de agua.

Hierba de muerto:

propiedades: es muy potente

es tan potente que sirve para curar el yelo de los muertos.

Coco-chondur

propiedades: caliente

sirve para curar el mal viento cuando se está pasando al es-

propiedades: caliente

con aguardiente. contamina mejor que el coco-chondur. Ayuda a dar a luz; se usa

Albaca:

Vegetales

propiedades: caliente

se usa para curar el mal viento.

Espingo comino, canelón.

propiedades:

es fresco

para curar fiebres, flujos de sangre

El elemento más importante es la voluntad de Dios. Lo más importante en la curación es la fe, que debe "contaminarla" el curandero y tenerla el paciente, el curandero no debe "contaminar" nerviosismo.

### Prevención

Los principios para prevenir la enfermedad estan íntimamente relacionados con las causas de esta y con los principios curativos. Uno de los principios fundamentales es el poder de Dios; este principio es aplicado para librarse de las contingencias inesperadas; su utilización trasciende al campo de la salud y la enfermedad. Es asimilable a las ideas y procedimientos de contras. Contra todo mal el poder del bien.

gre el requisito más importante para tener buena salud es muy deseable poseer una sangre fuerte. Si bien hay personas que por nacimiento y herencia tienen ese don, igualmente su calidad depende de los alimentos que se tomen: algunos alimentos que dan sangre Al hablar de susceptibilidad hemos visto como la enfermedad está condicionada por el estado habitual y circunstancial del individuo. Por lo tanto se podrá prevenir la enfermedad en la medida en que se sea menos susceptible a ella. Siendo la fortaleza de la san-

pollos	panes de huevo con vino
remolacha	ł

Toda clase de legumbres.

Pasmo: La dieta que se da en ese momento es para que la sangre tenga calor. Después se da una dieta en que los alimentos no sean ni muy fríos ni muy calientes; utilizando composturas o sea en cualquier situación y por cualquier persona especialmente para las unión de alimentos que se contrarrestan. Es muy importante evitar embarazadas. Las horas de malos vientos son. las 6:00 p.m.

las 12:00

a.m. 6:00 g

niños pequeños también deben evitar ese peligro. rida; no debe ir nunca a velorios para evitar el yelo del muerto; los una buena dieta, porque hay peligro para la embarazada o recién paliente. Cuando baja la temperatura después del parto hay que dar darle alimento que guarden muy bien el equilibrio de lo frío y lo carazo son momentos de cuidado; por eso a la embarazada hay que reciban impresiones fuertes. En las mujeres la menstruación y el embadeben extremarse los cuidados. En la infancia se es más susceptible los "sustos" y ojeadas, por lo tanto se debe evitar que los niños Hay etapas de la vida en que se es más susceptible y por esto

todo del tipo de borracheras, excesos sexuales, etc. Los hombres tienen más peligro de cometer desmanes, sobre-

Dios que aleje la enfermedad y la ocasión de contraerla. fermedad. Sinembargo esto no siempre es posible; por eso se pide a tales que operan en favor y en contra de estos desmanes. Se deben peratura, las malas aguas y en fin, todas las posibles causas de enevitar los malos aires, los malos vientos, los cambios súbitos de tem-Como veremos, hay valores culturales y necesidades fundamen-

# La Medicina Popular y su relación con otros aspectos de la cultura

cusión en el campo de la salud y la enfermedad. gos ya hemos enunciado. Es lógico que ellas tengan una amplia reperque aún subsiste, conforma un cuadro peculiar, algunas de cuyos rasde que la población sea el resultado de una colonización reciente, dicionan en gran parte la medicina popular en la localidad. El hecho Los procesos históricos, sociales y económicos de Santa Lucía con-

mula o restringe estos y aquellos. formación de grupos económicamente más o menos poderosos estiutilización de métodos y procedimientos de la medicina popular. La El nivel económico y la lucha por la subsistencia estimulan la

mente condicionan la preferencia al tipo de servicio que se desea repor la urgente necesidad de obtener algún servicio de salud. Igualcentrismo tienden a permanecer sin mezclarse y por otro se confunden, Las diferentes migraciones aportan diversos elementos al conjunto, que por un lado debido a la falta de cohesión social y al etnoEl valor de prestigio y la necesidad del reconocimiento también condicionan la asistencia a servicios médicos y la utilización de drogas y vegetales.

siste en que los buenos curacas han muerto ya y en que los de ahora mejor su medio ambiente y que pueden tener más poder sobre él. El yajé es un elemento importante en este reconocimiento, concede al curaca el poder de lo inmaterial concedido por lo material. Aunque se reconoce su eficacia en curar yelos, espantos, malos vientos, etc. no se los considera acertados para otro tipo de enfermedades. Se in-El dominio del medio ambiente es uno de los aspectos más importantes. Es un hecho reconocido por todos que los Ingas conocen no saben mucho.

Los otros curanderos son reconocidos también en diferentes campos. Las negras son las mejores parteras; una de ellas es reconocida los antiguos curacas pero dice estar retirado de la profesión activa. por sus curaciones con yerbas. Uno de los informantes aprendió

nada por la pertenencia a grupos regionales puede percibirse como resultado de las diferencias culturales, sinembargo esta no representa una barrera. Personas que han migrado de la misma región utilizan o no a los curanderos regionales de acuerdo a valores de prestigio y La utilización de los recursos de la medicina popular, condicioa la eficacia con que los hayan atendido.

te mis permanencias en la aldea algunos indios salieron para ser atendidos por los galenos. El uso de remedios de botica se asimila Mocoa o a Pasto para ser atendidos es prestigioso. Inclusive durana los parámetros de la medicina popular. Se consiguen en la tienda de don Hernando Arciniegas, cuya hija es enfermera empírica y re-El consumo de medicinas de botica y el salir a Puerto Limón, a

Por otra parte al médico se recurre en última Instancia, cuando se trata de una enfermedad crónica o cuando la ineficacia de los procedimientos populares y la gravedad del enfermo así lo requieren. lgualmente personas que dicen asistir regularmente a donde el médico confiesan recurrir también donde los curanderos y a la medicina popular, cuando se trata de dolencias menores, aunque no asistan donde los especialistas, y cuando tienen una enfermedad crónica: qué

consultar curanderos inclusive de Cali y Bogotá. los médicos no han podido curar. Por prestigio algunos prefieren

dicos, empleando unos y otros según su eficacia. aldea misma. En caso de necesidad se recurre a los ingas o a los mécina popular, utilizando en primer lugar los recursos situados en la Considero que en realidad hay preferencia por utilizar la medi-

recursos no esperan mucho de la carretera. siedad por los habitantes de Santa Lucía, sin embargo los de menos Hemos visto que la entrada de la carretera es esperada con an-

ellos, que no tienen plata, idea que expresa su sentimiento de margibres. Ellos prefieren utilizar al médico, por el prestigio que confiere. Los denominados pobres dicen que el uso de curanderos es para especialmente los paisas, pero siguiendo sus propias pautas y costumintegrarse a la vida "civilizada", como lo manifiestan en las charlas, Los que hemos denominado como pudientes tienen deseo de

acepten al médico como un servidor desinteresado de la salud de la los proporcionen drogas, pero esto no implica de ninguna manera que comprensión de sus principios. Ellos desean un puesto de salud y que tífica es superficial y más estimulado por el prestigio que por una mo el de las letrinas, nos indica que su interés por la medicina cien-El poco interés demostrado hacia programas de saneamiento co-

sus frustraciones ante el médico, en su libro Medicina Popular en Colombia. faltas son el tratamiento impersonal que da a las personas y su des-precio por las creencias del paciente. En fin, hemos encontrado que la situación se ajusta bastante bien a lo descrito por Virginia Gutiérrez mo; casi todo el mundo habla de esto, a él no le interesa sino el dinero. El curandero en cambio procede desinteresadamente. Otras de sus dico y paciente. Una de las graves culpas del médico es su materialisres, porque no hay una manera establecida de relaciones entre méentre los dos, porque el médico no comprende las creencias populabrusco e indiferente, indicando la barrera cultural que se interpone pacidad para hacer el diagnóstico teniendo que preguntar al paciente los síntomas de la enfermedad en lugar de adivinarla, su trato Pineda en el capítulo de Expectaciones de la Clientela Popular: Muchos relatan sus malas experiencias con el médico, su inca-

etc. ejercen un control sobre estas conductas consideradas impropias influencia en los estados de susceptibilidad. La inseguridad anímica que resultaba de la organización social derivada del trabajo en las minas, llevaba a que se cometieran muchos desmanes. Actualmente esta tradición subsiste. La idea de que para mantener buena salud es necesario evitar los excesos alcohólicos, las relaciones sexuales ilícitas dad de la propia conducta en la enfermedad. Los desmanes tienen El control social se expresa en la concepción de la responsabiliy que pueden ocasionar desajustes sociales. No es el propósito de este estudio realizar una comparación con estudios de medicina popular en otras regiones. Sinembargo puede anotarse, que hasta donde sabemos, no existen estudios de medicina popular en la región andina de los departamentos de Nariño y Cauca, una de las tres vertientes de la medicina popular en Santa Lucía. Las actitudes, creencias y procedimientos de medicina popular se hallan muy refundidos entre las tres culturas más influyentes en el grupo: los ingas, los andinos y los negros de la costa. Se señalan algunos aspectos que coinciden en Santa-Lucía, de lo de la medicina popular de allá. Además estas ideas ya no se encuenestudiado por Rogerio Velásquez en la costa pacífica de Colombia. Las curanderas negras de Santa Lucía no lo eran en su tierra natal; han primitivas muchas de las de aquí, por lo cual desconocen partes fundamentales desarrollado su habilidad aquí refundiendo a sus ideas tran solamente entre los negros. "Nótese de paso los números usados. Todos son impares. Las tomas medicamentosas son tres al día... los baños de las parturientas son tres o nueve (...). Son estos los números honrados por la ciencia medicinal costeña, desde el golfo de Urabá hasta el Matage colombiano'' (pág. 216). Recuérdese el número 3 como cabalístico. "Cuando va a iniciarse el canto el brujo toma la lanza, el bastón y la espada y los lleva al costado izquierdo (...). Los asistentes estarán en silencio, sin rezar ni pensar en Dios, pues sólo así vendrá el Diablo a la llamada del maestro'' (pág. 217). El lado izquierdo, los procedimientos zurdos son los malos, los

"Con excepción de dientes y muelas, las calientes abarcan de la cintura para arriba y de ella hacia abajo. la división del cuerpo humano en enfermedades que lo atacan de la cabeza a la cintura" (pág. 222). Principio que hemos encontrado en

cepto de que la sangre de la hembra tiene que salir en la menstrua logía, Vol. VI, 1957. Este principio también lo encontramos en el conla hembra'' (pág. 225). Velásquez Rogerio, 'La medicina Popular en cilos que el del hombre, la sangre del macho circula menos que la de la costa colombiana del Pacífico". En Revista Colombiana de Antropo-'Si el líquido sanguíneo de la mujer es menos resistente a los ba-

zas sobrenaturales. imposibilidad de detener el despojo, sólo les queda recurrir a las fuermedio de comunicación. Los invasores están en sus tierras; ante la bradas; nada les pertenece tanto como el agua que es la vida y el tos. De ahí la prohibición a sus pacientes a que se bañen en las queellos vienen y reclaman su derecho, por eso producen los malos vienellos eran las tierras, en ellos están enterrados los curacas. Por eso dad reprimida de los "amigos" en el campo de la medicina popular. De Finalmente anotemos que existe una sublimación de la agresivi-

# A CONTRACT OF THE PROPERTY OF

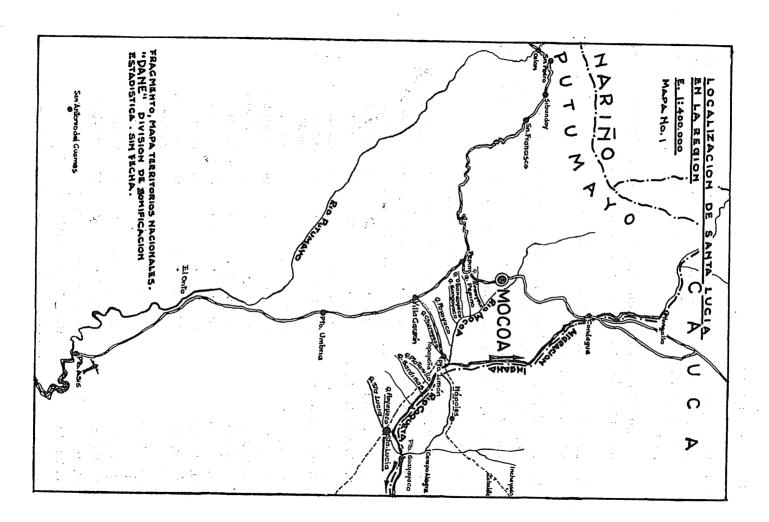
compararse con otros estudios realizados en circunstancias similares Más que conclusiones presento algunas inferencias que podrían

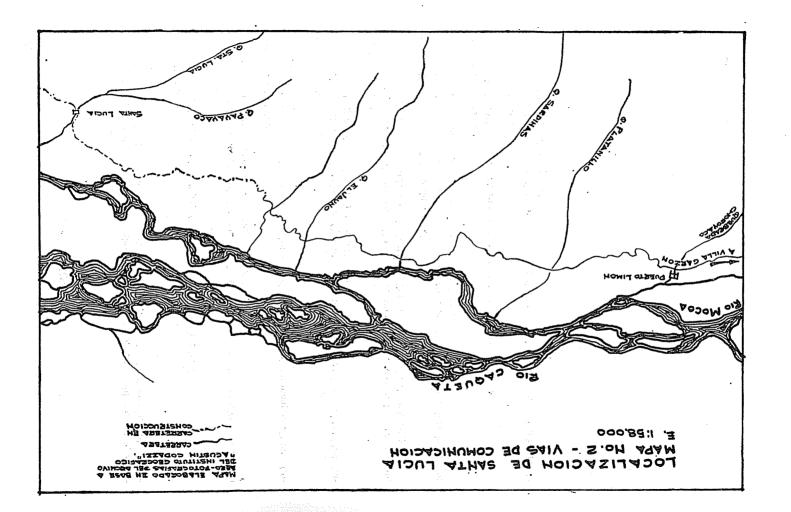
- Los ciclos de migraciones y la falta de comunicación contribuyó al encerramiento de la comunidad.
- una refundición de conceptos sobre medicina popular. El proceso de colonizaje no permite cohesión social y determinc
- utilización de la medicina popular pero los valores de prestigio Los antagonismos regionales no determinan diferencias en la
- Nunca han tenido por parte del Estado ningún servicio efectivo

- aunse utilicen los Las necesidades de recursos para curación y seguridad se anteponen a cualquier otro razonamiento o tendencia cultural, eliminan las preferencias y el modo como recursos. due no
- -La situación actual de Santa Lucía con sus antecedentes y su economía de subsistencia representa una ambivalencia.
- Ansiedad de recursos, de los cuales siempre han carecido, particularmente en salud.
- Imposibilidad de obtener verdadero beneficio de los recursos de la medicina científica por la existencia de la medicina popular. su propio etnocentrismo y el de las personas "civilizadas", que desprecian sus conocimientos y su cultura. Por

# LISTA DE INFORMANTES

1			***************************************		
	Ā	Lugar de residencia	Tiempo		Profesión
Ž	Nombre ficticio	anterior	residencia Edad.	Edad.	u oficio
					History and the second
ä	Alberto Flórez	Iles, Nar.	25	09	agricultor
2.	Hernando Arciniegas	Caldas	25	20	agricultor
က	Gabriel Mendoza	Gualmatán, Nar.	25	09	agricultor
4	Hernando Botero	Calarcá, Caldas	10	40	agricultor albañil
10	Rosa Forero	Argelia, Cauca	က	40	tendera
6.	Rafael	Argelia, Cauca	က	20	no definida
7.	Miguel	Funes, Nar.	2/12	18	no definida
8	Yolanda	Argelia, Cauca	က	23	tendera
6	Rosendo	Tumaco, Nar.	25	55	agricultor
10.	Carmenza	Tumaco, Nar.	25	20	partera
11.	Esquilo	Mocoa, Putumayo		62	Ins. Policía
					y sastre
12.	Armando	San Fco., Putumayo	ayo 2	35	Profesor
					y sastre
13.	13. Beatriz	San Fco., Putumayo	ayo 2	32	Profesora
14.	14. Moisés	Tumaco, Nar.	20	35	agricultor
15.	Aurora	Barcacoas, Nar.	20	35	curandera
16.	Hipólito	Curaca indígena que vive en la región.	ue vive en	la regió	ü





### BIBLIOGRAFIA

## CHAVES, Milcfades

gota. fico-económico de importancia nacional. En: Boletín de Arqueología, 1945. La colonización en la Comisaría del Putumayo, un problema etno-geográ-I, Bo-

### KELLY, Isabel

1965. La Enfermedad, la Salud Pública y la antropología, Lima

## PAUL, Benjamín D., Ed.

Programs. Russel Sage Foundation, New York. 1955. Health, Culture and Community, Case studies of Public Reactions to Health

## PINZON G., Alfonso

pia mecanografiada. 1969. Información Básica para la Intendencia Nacional del Putumayo, Mocoa, Co-

## PINEDA, Virginia G. de

cional de Colombia, Monografías Sociológicas, n. 8. Bogotá. 1961. La Medicina Popular en Colombia, razones de su arraigo. Universidad Na-

### ROSS, Murray

de Sociología de la Universidad Nacional. Carrera de Trabajo Social. Bogotá. Teoría y principios de organización de la comunidad. Lecturas del Departamento

# REICHEL DOLMATOFF, Gerardo y Alicia.

Revista Colombiana de Antropología, vol. VII. Bogotá. 1958. Nivel de salud y medicina popular en una aldea mestiza colombiana. En

## TORO OSORIO, Luis

1966. Narraciones del Sur, en el Putumayo. Tip. Actualidad. Armenia

## VELASQUEZ, Rogerio

1957. La medicina popular en la Costa Antropología, vol. VI. Bogotá. del Pacífico. En: Revista Colombiana de